

Build the majestic

VASA

The greatest warship of the 17th century



 D'AGOSTINI
MODELSPACE™
www.model-space.com

A perfect replica of a remarkable ship

Specifications

Scale: 1:65 **Length:** 1090mm **Height:** 860mm

Materials: Wood, cloth and metal castings.

Modelldetails

Maßstab: 1:65 **Länge:** 1090mm **Höhe:** 860mm

Materialien: Holz, Stoff, Metallguss.

Especificaciones

Escala: 1:65 **Longitud:** 1090 mm **Altitud:** 860 mm

Materiales: Madera, tela y metal.

Specifiche tecniche

Scala: 1:65 **Lunghezza:** 1090 mm **Altezza:** 860 mm

Materiali: Legno, tela e metallo fuso

Spécifications

Echelle: 1/65 **Longueur:** 1090 mm **Hauteur:** 860 mm

Matériaux : Pièces en bois, métal et tissu

Fabric sails

Stoffsegel

Velas de tela

Vele in tessuto

Voiles en tissu

Wooden masts and yards, and cotton rigging

Hölzerne Mäste und Quermäste sowie Baumwolltakelage

Mástiles y patios de madera, y jarcias de algodón

Alberi e pontili in legno cordame in cotone

Mâts et chantiers en bois et gréements en coton

Authentically reproduced transom

Authentisch nachgebildetes Heck

Reproducción de la popa original

Riproduzione autentica dello specchio di poppa

Reproduction authentique des traverses

Bow decorations

Bugverzierungen

Proa decorada

Prua decorata

Ornements sur la proue

Realistic features

Realistische Merkmale

Detalles realísticos

Aspetto realistico

Caractéristiques réalistes

Metal and wood armament

Waffenausrüstung aus Metall und Holz

Armamento de metal y madera

Completa di armamenti in legno e metallo

Armements en bois et métal

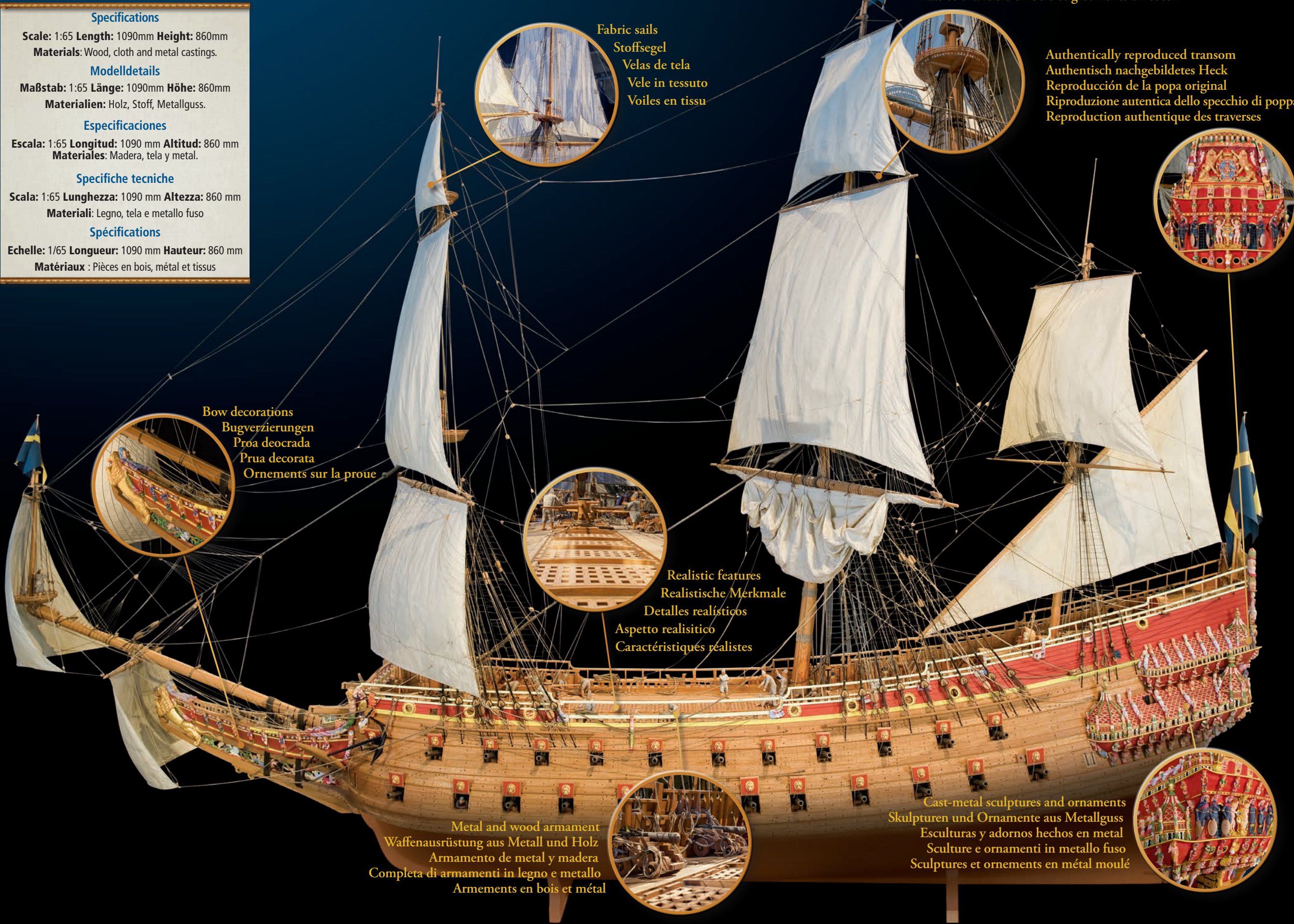
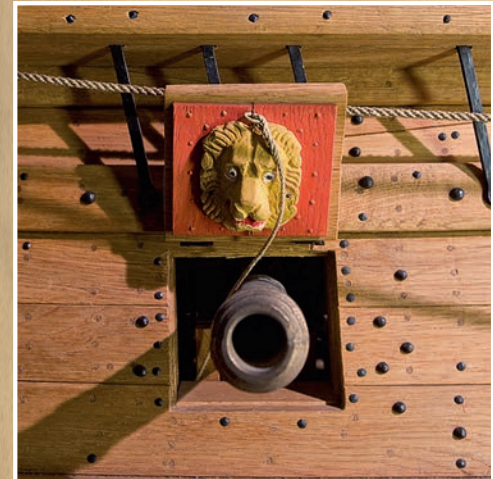
Cast-metal sculptures and ornaments

Skulpturen und Ornamente aus Metallguss

Esculturas y adornos hechos en metal

Sculture e ornamenti in metallo fuso

Sculptures et ornements en métal moulé



STEP-BY-STEP ASSEMBLY

 The assembly guide contains clear, step-by-step instructions, accompanied by detailed photos, to make building your *Vasa* as easy as possible.

 Die Bauanleitung enthält detaillierte und reich bebilderte Schritt-für-Schritt-Anleitungen, die den Zusammenbau Ihrer *Vasa* so einfach wie möglich machen.

 Esta guía de montaje contiene instrucciones paso a paso claras y acompañadas de fotografías detalladas que permiten montar el *Vasa* del modo más sencillo posible.

 La guida di montaggio contiene istruzioni chiare e particolareggiate, accompagnate da foto dettagliate, al fine di facilitare il più possibile il montaggio del *Vasa*.

 Le guide d'assemblage renferme des instructions étape par étape claires, accompagnées de photos détaillées pour faciliter au maximum l'assemblage de votre *Vasa*.

 The *Vasa* was one of the most majestic and powerful warships of the 17th century, designed to put Sweden amongst the great naval powers of the world. This model of the ship – the most faithful reproduction available at this scale – is based on the discoveries made by archaeologists working on the wreck of the original vessel in the Vasa Museum, Stockholm. The model has been designed and built from scratch, using modern techniques to achieve the highest-quality piece possible. The quality of materials and workmanship, along with the clear, detailed instructions, make it straightforward to assemble, even for novice modellers.

 Die *Vasa* war eines der majestätischsten und mächtigsten Kriegsschiffe des 17. Jahrhunderts, designt, um Schweden mit den großen Seemächten der Welt gleichzustellen. Dieses Modell des Schiffes - die originalgetreueste Abbildung, die in diesem Maßstab verfügbar ist - basiert auf den Funden von Archäologen, die am Wrack des Originalschiffes im Vasa Museum in Stockholm arbeiten. Das Modell wurde von Grund auf und mit Hilfe moderner Techniken neu konstruiert und gebaut, um das bestmögliche Ergebnis zu erzielen. Die Qualität der Materialien und der Verarbeitung sowie klare, detaillierte Anweisungen, machen es einfach dieses Modell zu bauen, auch für Modellbauanfänger.

 El *Vasa* fue uno de los buques de guerra más majestuosos y poderosos del siglo XVII, diseñados para poner a Suecia entre las grandes potencias navales del mundo. Este modelo de la nave - la reproducción más fiel disponible en esta escala – está basada en los descubrimientos realizados por los arqueólogos que trabajaron en el naufragio del buque original en el Museo Vasa, Estocolmo. El modelo ha sido diseñado y construido desde cero, utilizando técnicas modernas para lograr la mayor calidad posible en sus piezas y complementos. La calidad de los materiales y la mano de obra, junto con las instrucciones claras y detalladas, hacen que sea fácil de montar, incluso para modelistas sin experiencia.

 Il *Vasa* è stata una delle più gloriose e potenti navi da guerra del XVII secolo, progettata per posizionare la Svezia contro le grandi potenze navali del mondo. Questo modello - il più fedele disponibile sul mercato - è basato sulle scoperte fatte dagli archeologi lavorando sul relitto originale presente nel museo del Vasa a Stoccolma. Progettato e costruito partendo da zero, utilizzando le più moderne tecnologie per ottenere componenti della qualità più alta possibile. La qualità dei materiali e la chiarezza delle istruzioni di montaggio renderanno il montaggio un'esperienza fantastica, anche per i meno esperti.

 Le *Vasa* était l'un des plus majestueux et puissants navires de guerre du 17ème siècle, destiné à propulser la Suède parmi les plus grandes puissances navales du monde. Ce modèle de bateau – la reproduction la plus fidèle disponible à cette échelle – est basé sur les découvertes faites par les archéologues qui ont travaillé sur l'épave du navire original au musée Vasa de Stockholm. La maquette a été dessinée et construite de A à Z, en utilisant les techniques modernes pour atteindre une qualité maximale. La qualité des matériaux et de la fabrication, ainsi que les instructions claires et détaillées, permettent un assemblage facile, même pour les débutants.

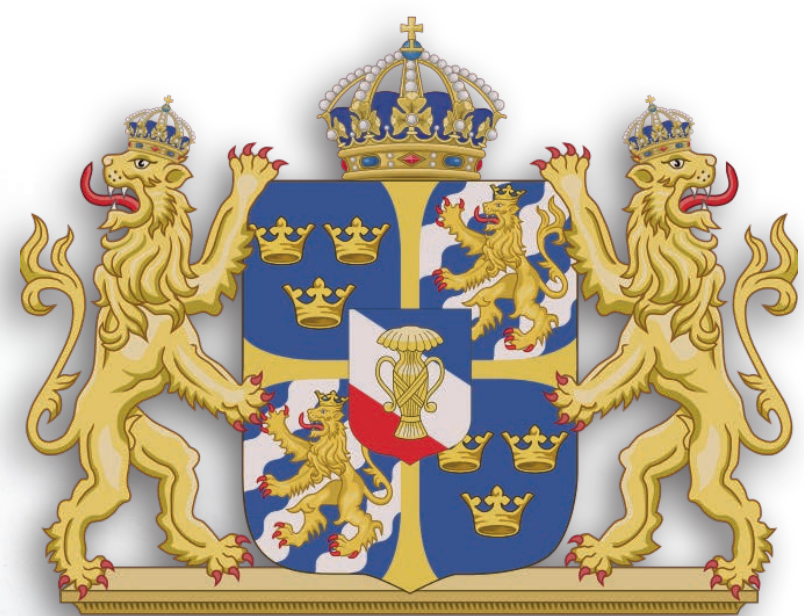
Model is not a toy. Not suitable for children under 14 years due to small parts and pointed components. Choking hazard. Made in China.

Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug und nicht zum Spielen geeignet. Made in China.

Este producto no es un juguete. No recomendado para niños menores de 14 años debido a las piezas pequeñas y componentes puntiagudos. Posible riesgo de asfixia. Fabricado en China.

Il modello non è un giocattolo. Non è adatto a persone al di sotto di 14 anni a causa di parti piccole e appuntite. Rischio di soffocamento. Fabbricato in Cina.

Le modèle n'est pas un jouet. Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans en raison de petites pièces et de composants pointus. Risque d'étouffement. Fabriqué en Chine.



Build the majestic

VASA

The greatest warship of the 17th century

